

|                                                                                                                                                                                    |          |          |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|---------------------|
| Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta Klubu Zakole - działalność kulturalna i organizacja wydarzeń dla społeczności lokalnej                                                            | 11 000   | 11 000   | OK Kraków Nowa Huta |
| Biblioteka Kraków Filia Nr 52 -zakup książek i audiobooków                                                                                                                         | 9 000    | 9 000    | Biblioteka Kraków   |
| Biblioteka Kraków Filia Nr 52 - organizacja konkursu recytatorskiego dla przedszkolaków                                                                                            | 2 500    | 2 500    | Biblioteka Kraków   |
| Nowohuckie Centrum Kultury - dofinansowanie działalności bieżącej Zespołu Pieśni i Tańca "Nowa Huta"                                                                               | 5 000    | 5 000    | NCK                 |
| Nowohuckie Centrum Kultury - organizacja Mistrzostw Nowej Huty w Szachach                                                                                                          | 1 500    | 1 500    | NCK                 |
| Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta – dofinansowanie projektu Velo Huta                                                                                                               | 4 000    | 4 000    | OKKNH               |
| Szkoła Podstawowa nr 98 z Oddziałami Integracyjnymi - dofinansowanie działalności ruchów i harcerzy szczepu „Orogen"                                                               | 3 000    | 2 997,52 | MCOO / SP 98        |
| Organizacja imprezy integracyjnej dla mieszkańców osiedla Węgrzynowice( „Eco Piknik Rodzinny")                                                                                     | 9 000    | 8 699    | ZZM                 |
| Działalność kulturalna i organizacja wydarzeń dla społeczności lokalnej osiedla Łuczanowice                                                                                        | 14 000   | 14 000   | MOPS                |
| Szkoła Podstawowa nr 129 – organizacja Międzyszkolnego Konkursu Ortograficznego dla Szkół Podstawowych z terenu Dzielnicy XVII                                                     | 2 500    | 2 499,46 | MCOO/SP129          |
| MDK Fort 49 – wykonanie materiałów edukacyjnych dla dzieci                                                                                                                         | 7 000    | 6 982    | MDK Fort 49         |
| MDK Fort 49 - wykonanie materiałów promocyjnych                                                                                                                                    | 7 467    | 7 459    | MDK Fort 49         |
| <b>J) WSPÓŁPRACA Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI DZIAŁAJACYMI NA OBSZARZE DZIELNICY</b>                                                                                              | <b>0</b> |          |                     |
| <b>K) KOMUNIKACJA Z MIESZKAŃCAMI DZIELNICY</b>                                                                                                                                     |          |          |                     |
| Wykupienie kolumny w prasie lokalnej                                                                                                                                               | 17 220   | 17 220   | BD                  |
| Redakcja Kolumny w prasie lokalnej                                                                                                                                                 | 5 500    | 5 499,90 | BD                  |
| Obsługa strony internetowej Rady Dzielnicy XVII                                                                                                                                    | 4 000    | 3 999,82 | BD                  |
| Remont i montaż tablic informacyjnych                                                                                                                                              | 9 827    | 9 827    | ZDMK                |
| Modernizacja strony internetowej Rady Dzielnicy XVII                                                                                                                               | 6 000    | 6 000    | BD                  |
| <b>L) DZIELNICOWE PROGRAMY ROBÓT BUDOWLANYCH PRZY ISTNIEJĄCEJ MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURZE DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG INNYCH NIŻ TE WYMIENIONE W §3 pkt.1. lit. C STATUTÓW DZIELNIC</b> | <b>0</b> |          |                     |
| <b>Ł) OBSŁUGA ADMINISTRACYJNO BIUROWA RADY I ZARZĄDU DZIELNICY</b>                                                                                                                 | <b>0</b> |          |                     |
| <b>M) ŚRODKI NIEROZDYSPONOWANE (REZERWA)</b>                                                                                                                                       | <b>0</b> |          |                     |
| Środki nierozdysponowane (rezerwa)                                                                                                                                                 | 0        |          |                     |
| <b>N) POZOSTAŁE WYNIKAJĄCE Z ZAPISÓW STATUTÓW</b>                                                                                                                                  | <b>0</b> |          |                     |

Rada Dzielnicy XVII, przeznaczyła w roku 2025 środki finansowe na Dzielnicowy Program Wsparcia Osób Niepełnosprawnych, które na wniosek Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych Rady Dzielnicy XVII zostały rozdzielone na następujące zadania:

- Projekt socjalny "Międzypokoleniowa integracja "Międzypokoleniowa integracja - Być Aniołem...każdy może"- grupowe formy wsparcia dla osób niepełnosprawnych z różnych grup wiekowych z terenu Dzielnicy XVII. Odbyły się warsztaty twórczości dla mieszkańców Dzielnicy XVII, warsztaty ceramiczne: ozdoby świąteczne. W projekcie wzięło udział 98 osób w tym 12 osób niepełnosprawnych
- Projekt socjalny "Rozruch 2025" - promocja zdrowego trybu życia , zajęcia dla osób niepełnosprawnych. Zorganizowano wyjazd integracyjno – rekreacyjny do Solca Zdroju. Uczestnicy skorzystali z zajęć sportowych i rekreacyjnych na basenach. W zajęciach wzięło udział 10 osób niepełnosprawnych zamieszkałych na terenie Dzielnicy XVII.
- Filia nr 9 MOPS – dofinansowanie projektu „Przyjaciele” – zrealizowano 31 spotkań, w ramach których odbyły się warsztaty rękodzielnicze, spotkania Wielkanocne, wyjścia do kina, wycieczki integracyjne, spotkanie przy grillu. W projekcie wzięły udział 34 osoby.
- Likwidacja barier architektonicznych na chodnikach oraz przy przejściach przez jezdnię na terenie Dzielnicy XVII – zadanie stanowi dofinansowanie do zadania os. Na Stoku 32 przy drodze dojazdowej do Szkoły Podstawowej nr 129 – remont chodnika

Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 był realizatorem następujących zadań:

- W ramach cyklu imprez adresowanych do środowiska Dzielnicy XVII odbyły się Warsztaty i Koncerty Muzyki Gospel, warsztaty artystyczne Wiosna ART. Festyn rodzinny oraz warsztaty piernikowe.

- W ramach organizacji Turnieju Szkół odbyła się gra terenowa dla uczniów Szkół Podstawowych z terenu Dzielnicy XVII
- 16 maja 2025 odbył się Festyn dla przedszkolaków z XVII – tki.
- 2 czerwca 2025 Fort 49 przygotował Festyn „Radosny Dzień Dziecka”
- 14 czerwca 2025 odbył się koncert polsko – słowackiego zespołu Julia Masnicowa Trio w ramach organizacji Dnia Wzgórz Krzesławickich
- 20 września 2025 w ramach „Pożegnanie Lata” odbył się koncert „Arie i pieśni, które poruszają duszę”
- MDK Fort 49 przygotował również materiały edukacyjne dla dzieci oraz materiały promocyjne

Jak co roku Klub Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta „Dukat” zorganizował konkurs na najładniejszy ogródek przed domem. W ramach koncertu „Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich” odbyły się Koncert Pasyjny. Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta zorganizował projekt rowerowy pn. „Velo Huta”, konkurs plastyczny „Nowa Sztuka Niepodległa” oraz liczne wydarzenia dla społeczności lokalnych

Rada Dzielnicy XVII, w roku 2025 roku przeznaczyła środki finansowe na potrzeby remontowe w placówkach oświatowych na terenie Dzielnicy XVII, wykonano między innymi:

- Szkoła Podstawowa nr 78 ul. Jaskrowa 5 - remont schodów i chodnika przy furtce, wymiana furtki oraz bramy wjazdowej i inne prace remontowe
- Szkoła Podstawowa nr 98 z Oddziałami Integracyjnymi - remont dachu i inne prace remontowe
- Szkoła Podstawowa nr 129, os. Na Wzgórzach 13a - remont kapitalny biblioteki szkolnej oraz dokończenie remontu sanitariatu uczniowskiego i inne prace remontowe
- Przedszkole nr 63, ul. Łuczanowicka 2 (filia) - remont sanitariatu podwójnego i inne prace remontowe
- Przedszkole nr 111, os. Na Stoku 21 - wymiana posadzki w kuchni oraz wymiana drzwi wewnętrznych i inne prace remontowe
- Przedszkole nr 112, os. Na Wzgórzach 11 - remont sanitariatów oraz inne prace remontowe
- Szkoła Podstawowa nr 98 z Oddziałami Integracyjnymi – wymiana drzwi wewnętrznych i inne prace remontowe
- Przedszkole nr 111, os. Na Stoku 21 – wymiana instalacji elektrycznej w kuchni i inne prace remontowe

W roku 2025 Rada Dzielnicy XVII przeznaczyła środki finansowe na wykonanie konserwacji boiska, naprawę systemu zraszania oraz traktorka w obiekcie Narodowego Centrum Rugby w Luboczy. W Klubie KS Grębałowianka wykonano rozbudowę instalacji fotowoltaicznej.

W ramach zadania pn. „Doposażenie terenów zielonych w elementy małej architektury” zainstalowano nową tablicę informacyjną na ul. Łuczanowickiej przystanek autobusowy „Orłowskiego 01” oraz wyremontowano 4 szt. tablic (wymiana wkładów OSB/PCV, malowanie.).

W trosce o poprawę warunków życia mieszkańców w roku 2025 Rada Dzielnicy XVII położyła szczególny nacisk, w ramach dostępnych środków w dyspozycji Rady Dzielnicy XVII, na naprawę i remonty infrastruktury komunalnej, wykonując następujące zadania:

1. ul. Wańkowicza - remont nakładki asfaltowej na dz. nr 469 obr 44 Nowa Huta
2. ul. Architektów - remont nakładki asfaltowej na dz. nr 209/32 obr 10 Nowa Huta
3. ul. Jagiełły na dz. nr 8/2 obr 10 Nowa Huta - remont chodnika
4. os. Na Stoku 32 – remont chodnika
5. os. Na Wzgórzach nr 19a – remont chodnika
6. ul. Braci Polskich - remont nakładki asfaltowej
7. ul. Za Ogrodem - remont nakładki asfaltowej
8. ul. Gerłaha - remont nakładki asfaltowej
9. ul. Grębałowska nr 54 – 65a - remont chodnika
10. ul. Sybiraków rejon Centrum Rugby - remont pobocza

W ramach bieżących remontów dróg i chodników, wyremontowano 3598 m<sup>2</sup> nakładek bitumicznych ulic oraz 946 m<sup>2</sup> chodników z kostki brukowej.

Wykonano także zadanie związane z budową oświetlenia ulicznego na ul. Przebindowskiego nr 17-35 (dobudowa 5 słupów oświetlenia ulicznego z oprawami LED), a ramach poprawy doświetlenia przejść dla pieszych dowieszono oprawy LED na istniejących słupach oświetlenia ulicznego w następujących lokalizacjach:

1. ul. Darwina - 1 szt. oprawa LED z wysięgnikiem
2. os. Na Stoku 10 przy ul. Zielony Jar - 1 szt. oprawa LED z wysięgnikiem
3. os. Na Wzgórzach 13 przy ul. Jarzębiny - 2 szt. opraw LED z wysięgnikiem
4. os. Na Wzgórzach 35 przy ul. Morwowej - 1 szt. oprawa LED z wysięgnikiem
5. ul. Petofiego 1 szt. oprawy LED z wysięgnikiem
6. ul. Kocmyrzowska / ul. Grębałowska - 1 szt. oprawa LED z wysięgnikiem
7. ul. Kocmyrzowska / ul. Makuszyńskiego - 2 szt. opraw LED z wysięgnikiem

W roku 2024 w wyniku głosowania mieszkańców w Dzielnicowym Budżecie Obywatelskim wygrały i zostały zatwierdzone do realizacji w roku 2025 projekty, na które przewidziano kwotę 2 228 141,75 zł

1. BO.D17.20/24 Budowa chodnika przy ul. Glinik
2. BO.D17.5/24 Rozwijamy się – Klub Zakole
3. BO.D17.4/24 Budowa chodnika przy ul. Lubockiej
4. BO.D17.24/24 Wakacje z kulturą i humorem w Wadowie
5. BO.D17.28/24 Poznaj swój kraj wycieczka autokarowa
6. BO.D17.8/24 Zakup nowych książek do Filii 52 Biblioteki Kraków
7. BO.D17.16/24 Warsztaty plastyczne w Klubie Krzesławice
8. BO.D17.15/24 Kolorowe Kwiaty w Klubie Krzesławice
9. BO.D17.17/24 Pilates w Klubie Krzesławice
10. BO.D17.12/24 Seniorzy zwiedzają ogród botaniczny UJ z przewodnikiem

W roku 2025 w wyniku głosowania mieszkańców w Dzielnicowym Budżecie Obywatelskim wygrały i zostały zatwierdzone do realizacji w roku 2026 projekty na które przewidziano kwotę 2 488 835,61 zł

1. BO.D17.8/25 Budowa chodnika przy ul. Glinik – drugi etap
2. BO.D17.1/25 Klub Zakole – rozkwit i dynamika
3. BO.D17.7/25 Budowa chodnika przy ul. Darwina
4. BO.D17.9/25 Zintegrujemy się w Wadowie – impreza plenerowa
5. BO.D17.10/25 Kino plenerowe w Wadowie
6. BO.D17.4/25 Piękny umysł - nauka języka angielskiego
7. BO.D17.32/25 Oznakowanie trasy park run Zielony Jar

**UCHWAŁA NR XXXII/.../2026**  
**RADY DZIELNICY XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE**

z dnia 26 marca 2026 r.

**w sprawie korekty na zadaniach Dzielnic XVII na rok 2026**

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1511/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnic XVII Wzgórza Krzesławickie w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021r. poz. 6710) Rada Dzielnic XVII uchwala, co następuje:

**§ 1.** Przenosi się środki z zadania przyjętego uchwałą Rady Dzielnic XVII nr XXXI/128/2026 z dnia 26.02.2026 r. w następujący sposób:

**z**

| <b>C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GM. KL. DOJAZDOWEJ</b> | <b>Kwota/<br/>zł</b> | <b>Jednostka realizująca</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------|
| Budowa oświetlenia doświetlającego scenę na Błoniu w os. Kantorowice                 | 24 875               | ZDMK                         |

**na dofinansowanie zadania:**

| <b>C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GM. KL. DOJAZDOWEJ</b> | <b>Kwota/<br/>zł</b> | <b>Jednostka realizująca</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------|
| Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnic                                          | 24 875               | ZDMK                         |

**§ 2.** W uchwale Rady Dzielnic XVII nr XXXI/128/2026 z dnia 26.02.2026 r. **§1 ust. 2** otrzymuje nowe brzmienie jak poniżej :

**2. z zadania:**

| <b>C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GM. KL. DOJAZDOWEJ</b>                              | <b>Kwota/<br/>zł</b> | <b>Jednostka realizująca</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------|
| Zakończenie opracowania dokumentacji projektowej oraz realizacja robót budowlanych oświetlenia przy ul. Stefczyka | 25 125               | ZDMK                         |

**na dofinansowanie zadania:**

| <b>C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GM. KL. DOJAZDOWEJ</b> | <b>Kwota/<br/>zł</b> | <b>Jednostka realizująca</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------|
| Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnic                                          | 25 125               | ZDMK                         |

§. 3 Wskazuje się do realizacji w roku 2026 następujące zadanie (zadanie wieloletnie na lata 2026-2027) :

| C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG<br>WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GM. KL. DOJAZDOWEJ                        | Kwota/<br>zł | Jednostka<br>realizująca |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| Budowa oświetlenia doświetlającego scenę na Błoniu w os.<br>Kantorowice (zadanie wieloletnie 2026-2027) | 0            | ZDMK                     |

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia



Uzasadnienie:

Uchwałę podejmuje się zgodnie z pismem Zarządu Dróg Miasta Krakowa.

**UCHWAŁA NR XXXII/..../2026**  
**RADY DZIELNICY XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE**

z dnia 26 marca 2026 r.

**w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do  
Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadań  
inwestycyjnych planowanych do realizacji przez Radę Dzielnicy XVII w latach 2026 –  
2027**

Na podstawie § 3 pkt. 1 i pkt. 3 lit. k oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1511/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021r. poz. 6710) Rada Dzielnicy XVII uchwala, co następuje:

**§ 1.** Wnioskuję się do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego planowanego do realizacji przez Radę Dzielnicy XVII w latach 2026 – 2027 pn.:

| <b>Budowa oświetlenia doświetlającego scenę na Błoniu w os. Kantorowice</b>                 |                                                                       |                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Realizator: Zarząd Dróg Miasta Krakowa</b>                                               |                                                                       |                                                                                              |
| <b>Cel inwestycji: Budowa oświetlenia doświetlającego scenę na Błoniu w os. Kantorowice</b> |                                                                       |                                                                                              |
| <b>Lata</b>                                                                                 | <b>Fazy realizacji inwestycji</b>                                     | <b>Kwota i źródło finansowania</b>                                                           |
| 2026                                                                                        | Rozpoczęcie opracowania dokumentacji projektowej                      | <b>0 zł</b> – środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie      |
| 2027                                                                                        | Zakończenie opracowania dokumentacji projektowej i realizacja zadania | <b>50.000 zł</b> – środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie |

**§ 2.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia



Uzasadnienie:

Zgodnie z wytycznym Zarząd Dróg Miasta Krakowa wnosi się o wprowadzenie zadań inwestycyjnych Rady Dzielnicy XVII w WPF i WPI



**UCHWAŁA NR XXXII/.../2026  
RADY DZIELNICY XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE**

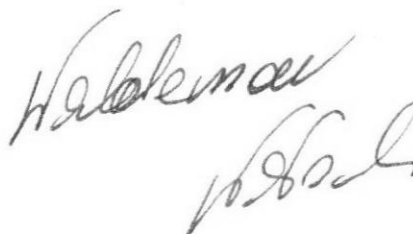
z dnia 26 marca 2026 r.

**w sprawie wniosku o wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na ulicy Franciszka Twaroga w Krakowie.**

Na podstawie § 3 pkt. 3 lit. g uchwały Nr XCIX/1511/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6710) Rada Dzielnicy XVII uchwala, co następuje:

**§ 1.** Wnioskuje się do Zarządu Dróg Miasta Krakowa o wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na ul. Franciszka Twaroga w Krakowie w kierunku od ul. Grębałowskiej do ul. Stokowej.

**§ 2.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



**Uzasadnienie:**

Do Rady Dzielnicy XVII wpłynęło pismo mieszkańców ul. Franciszka Twaroga, które było przedmiotem obrad Komisji Praworządności i Bezpieczeństwa Publicznego Rady Dzielnicy XVII, która przychyliła się do wniosku mieszkańców tej ulicy i zaopiniowała pozytywnie takie rozwiązanie. Wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na tej ulicy uporządkuje możliwość bezpiecznego wyjazdu i wyjścia z posesji na ulicę, która nie posiada chodników i jednocześnie zwiększy bezpieczeństwo ruchu pieszych po tej ulicy